

澳媒：《明慧二十年报告》应入驻所有图书馆

【明慧网】二零二零年八月八日出版的澳洲《新闻周刊》(News Weekly)杂志，刊登了该周刊的主要撰稿人之一、澳洲全国公民委员会(NCC)前主席彼得·维斯特摩尔(Peter Westmore)先生撰写的书评，介绍《明慧报告：法轮功在中国大陆被迫害二十年》(简称《明慧二十年报告》)。

文章题为“中共对中国人发动的战争”(The CCP's war on the Chinese people)。维斯特摩尔在文中开篇表示：“对于那些担心中共在世界范围内滥用权力的人来说，这本书是必不可少的信息来源。该书提供了超过430页、有关中国法轮功学员所遭受迫害的最详尽的文献资料，应该入驻澳大利亚的每个图书馆，也应该成为澳洲所有议员办公室的参考书。”

中共的迫害已成为多个人权组织发布的许多独立报告的主题，但维斯特摩尔特别指出：“该书以一种简洁的方式条理明晰地汇集了这些资料文档，并通俗易懂地介绍了法轮功修炼者的信仰。”“该

书详尽细致地描述了自从迫害开始以来中共犯下的针对法轮功学员的令人发指的人权侵犯和迫害。”

他说：“这一切迫害也佐证了中共为摧毁法轮功团体所进行的最骇人听闻的罪恶行径：谋杀修炼者以提供器官移植领域之前无法满足的器官需求。”

在概要介绍了《明慧报告》的主要内容之后，维斯特摩尔讲述了他的亲身经历，“多年前当我用谷歌搜索‘中国’和‘移植’这些词的时候。搜索的结果立即显示了证据，中国医院网站出现，邀请人们到中国旅行以获取器官，有些甚至还说，如果第一次器官移植失败，在数周内就可以提供替代器官。显然，这只能通过杀人以获取心脏、肝脏、肾脏、角膜和其它器官来实现。”

他还表示：“众所周知，中国境外的法轮功学员进行了反迫害，如今已成为世界上面对北京政权的迫害最有效力的反抗者，要求中共政权对自己的罪行负责。”

在文章的最后，维斯特摩尔说：



▲二零二零年八月八日出版的澳洲《新闻周刊》(News Weekly)杂志，刊登了书评，介绍《明慧报告：法轮功在中国大陆被迫害二十年》一书。

“这本书值得世界各地图书馆收藏，也应该出现在议员办公室中，以便能够揭示真相。”

澳洲全国公民委员会(NCC)是运营近八十年的民间智库组织，致力于恢复传统价值观。维斯特摩尔先生曾担任该智库主席多年，是《新闻周刊》杂志的发行人。◇

美流行病学专家警告：中国疫苗不可靠

中共病毒(武汉肺炎)蔓延迄今，多国政府和医药产业正在投入到疫苗开发。中国医药集团(简称国药集团)18日称，其所开发的灭活疫苗将于12月底上市，宣称一针保护率达97%、打两针达100%。

前美国陆军研究所病毒学研究员林晓旭博士对此表示，从专业的角度来看，这是虚报数字。“在这个行业，不会有人报这么高的数据。”他解释，中共病毒本身一直在不断在突变，尤其这个病毒非常狡猾，有关其抗体依赖性(ADE效应)

增强作用等，许多问题需要加以研究。

美国国立卫生研究院(NIH)过敏和传染病研究所(NIAID)主任、美国疾控中心(CDC)顶级传染病专家福西博士(Anthony Fauci)称中国的新冠疫苗并不可靠，“我希望中国在将疫苗提供给任何人之前进行实际测试。”

据德国之声报道，Sinovac和Sinopharm两家中国公司已经在巴西和阿拉伯联合酋长国启动了试验。同时在没有经过最后测试的情

况下，已经向中国军方人员提供了一种新冠疫苗。另据报道，8月20日，中共派往巴布亚新几内亚的外派雇员包机上，有48名中国矿工已经注射了新冠疫苗，但被巴新当局禁止入境。

中共实际上把这些军人和外派雇员当成了白老鼠。中共是世界上的造假第一大国，造假疫苗、问题疫苗致残致死已不是什么新鲜事。《九评共产党》中说，“谁在什么问题上相信了共产党，就会在什么问题上送掉小命。”◇

疫情动态

疫情中无私助人 华裔老人获褒奖

近日,居住在美国的华裔法轮功学员王春荣女士收到了来自马里兰州蒙哥马利郡(Montgomery County)议会的褒奖,感谢她八年来为蒙郡华人社区作出的积极贡献,尤其是疫情期间对蒙郡老年居民的关心和帮助。

七十四岁的王春荣女士居住在马里兰州盖瑟斯堡市(Gaithersburg),她的公寓大楼里有一百多位华裔移民和其他族裔的老年人。中共病毒疫情期间,王春荣为生活不便的邻居们提供了很多帮助:义务为老人们理发,载没有车的邻居去银行,给九十多岁的老人购物,帮助大华府地区的中国同胞退出共产党相关组织……

她的付出赢得了邻居们的尊重和公寓管理人员的赞许。蒙郡议会了解到这一情况后,为王春荣寄来了褒奖。这让王春荣更体会到自己有一份责任要去帮助别人,尤其是中国同胞。

起初,周围的华人朋友因为她修炼法轮功,有一些不解和戒备。王春荣说,作为法轮功学员,不管在哪儿,都要实践“真、善、忍”做一个好人。她不在意冷眼讥讽,仍然送上真诚的关怀。一位八十多岁的中国邻居由衷地说,法轮功学员遭到二十多年打压,坚持的毅力和精神令人佩服。

中共政府的掩盖,造成中共病毒(武汉肺炎)向全世界蔓延,王春荣迫切感到要让人们尽快了解真相,远离中共才能平安。疫情发生以前,王春荣每周四天去华盛顿DC的景点向中国游客讲述法轮功真相;疫情期间,她经常与本地的华人朋友分享自己的经历,希望他们由此看清中共的邪恶,退出中共及其相关组织。

王春荣曾是辽宁省大连市信诚会计师事务所董事长。一九九八年修炼法轮功后,她以“真、善、忍”的原则管理公司,不做假账、不随意收受礼品,深受客户赞誉,公司业务蒸蒸日上,她还被大连平安保险和华融资产管理等公司聘为顾问。修炼之后,王春荣曾患有的风湿性心脏病和双膝滑膜炎积水等多种疾病也得以康复。

二零零七年,中共警察以“为法轮功学员提供经济援助”的理由,查抄了王春荣的公司,带走了

二十多名员工。检方对她的公司审计了两个多月,却找不到任何证据。即使如此,王春荣仍被关押三年四个月,她的注册会计师执业证书失效,公司也无法继续经营,造成至少五百万元的经济损失。

然而,出狱后一年多,她发现警察仍在跟踪盯梢,随时都有再次被抓的危险。无奈之下,六十多岁的王春荣只能移居异国,寻求信仰的自由。

王春荣在二零零零年,曾带队到美国考察交流,她没想过自己有一天会到这里生活。刚到美国时,王春荣不会开车,也不会英语,现在的她格外理解老年移民渴望帮助的心情。受到疫情影响,人们不能出门,老年人的生活更有诸多不便。王春荣修炼法轮功二十多年,身体素质比年轻时还好,精力更为充沛,她便主动给邻居们打电话,询问他们有什么困难,力所能及地照顾周边的人。

公寓管理人员也为她的善意打动。一位管理人员说:“王女士是一位总能带给人精神启迪的人,正因为她有一颗善良的心,上天会永远保佑她。我们很高兴社区里有像她这样一位好人。非常感谢她为我们的居民所做出的贡献,特别是在这个动荡不安的时刻。”



▲王春荣女士收到马里兰州蒙哥马利郡议会主席西德尼·卡兹签发的褒奖。

同样的疫情中救人 处境天地悬殊

身在中国大陆的法轮功学员,则呈现与王春荣截然不同的强烈对比,处境有如云泥之别。二零二零年二月十六日,吉林市法轮功学员张俊英为了告诉世人避疫良方,粘贴写有“躲瘟疫有良方 诚念九字真言”的不干胶,却被警察绑架,非法关押在北京路派出所,警察勒索家属一千元钱后放她回家。四月份中共企图加重迫害,张俊英被迫流离失所至今。

二零二零年四月七日晚,哈尔滨市香坊区法轮功学员唐竹茵、胡姨等坐在车里给民众打电话,告诉人们躲过瘟疫大难的灵丹妙药“九字真言”——“法轮大法好、真善忍好”时,被大庆公安绑架迫害。

王春荣说,“我因修炼法轮功,在中国遭受迫害,在美国却受到了保护。”她很高兴能为美国社会做一份贡献,更希望中国也能早日摆脱共产党,同胞们都能拥有自由与安全的生活。◇

吉林省女子监狱强迫法轮功学员每天罚坐小凳18小时

【明慧网】吉林省女子监狱从二零一八年至二零一九年，利用所谓的“扫黑除恶”迫害法轮功学员。自二零一八年三月份开始，强迫不转化的法轮功学员长时间罚坐在不到十厘米高的小板凳上，双腿并拢，两手放在膝盖上，从早上四点起床开始，坐到晚上十点。十八个小时中，只允许上四次厕所，不允许洗漱，不允许洗衣服，不允许换衣服，不允许打电话和接见家人。

狱警高阳给“包夹”开会说：不转化的法轮功学员每天只给两杯水，一点饭和咸菜。剩下的饭菜全都倒入厕所冲走，这一年八监区通下水道就花了八千元。不给法轮功学员吃饱，也不让买吃的，导致许多学员身体极度虚弱。由于长时间不让洗漱和换衣服，再加上天气越来越热，许多学员身上散发着臭味儿，包夹就经常破口大骂。以下是法轮功学员遭受迫害的部分案例：

1、长春邢淑华，六十多岁，多次被包夹徐颖（长春人）拽到厕所里拳打脚踢，身上青一块，紫一块。

2、永吉县岔路河连金华，被高阳罚站，每天十八个小时。站了十多天，腿肿得锃亮。狱警高阳给包夹王丽娜（无期）施加压力，让她迫害连金华，王丽娜就找各种借口羞辱与谩骂连金华；王叔文（刑事犯）对连金华又打又骂，不让她睡觉，使连金华原本健康的身体变得极度虚弱。

3、吉林市付俊秋，被长时间罚坐小板凳，付俊秋身体被迫害得极度虚弱，血压高、血糖低；浑身疼痛、盗汗；梦中被吓醒、失眠，每天只能睡两、三个小时；心脏病很严重；一点力气都没有，走路需要有人扶。就是这样的身体，仍然每天坐十八个小时的小板凳。长时间不让洗漱和换衣服，身体和头发散发着臭味儿。包夹孙影（无期）不断羞辱与折磨付俊秋。

4、农安王娟，二零一八年九月到监狱时，包夹让她坐小板凳，她不



▲酷刑图：长时间罚坐小板凳

坐，狱警高阳让包夹李翠玉、常淑荣、安海燕、王淑文等按住王娟，往她脸上喷辣椒水，给王娟身心带来极大的伤害。

5、榆树刘建英，二零一九年三月到监狱时，在看守所被迫害得精神有些失常。包夹常淑荣经常对她拳打脚踢；包夹李翠玉在半夜骂刘建英，导致刘建英精神更失常了，监区长把她调到监狱医院，调去四个包夹。在医院，包夹常淑荣、李翠玉经常打骂刘建英，李翠玉把刘建英的脸抓破，流了很多血，反而诬陷说是刘建英自己挠的。

6、吉林市杨鸿雁，二零一九年五月八日，狱警高阳指挥，把小板凳四角朝上，包夹常淑荣、李翠玉、安海燕、王淑文等五、六人蜂拥而上，几个人把杨鸿雁拽胳膊拽腿抬起来，然后往小板凳上摔，连续几次，导致杨鸿雁浑身疼痛，坐在地上。高阳又气势汹汹地让包夹把杨鸿雁抬到床上，左手和右脚被铐在床上，不能动，不给她饭吃。



▲酷刑演示图：绑死人床

一整夜包夹辱骂杨鸿雁，什么难听骂什么。第二天高阳还是让杨鸿雁坐小板凳，羞辱她。

在这期间遭受同样迫害的法轮功学员还有：张国珍（已于二零二零年五月十四日在监狱被迫害致死）、王淑艳、许静波、王艳欣、崔明淑、牛亚芬、姜月淑、闫淑芬、赵宇静、陈义红、刘淑珍、刘香卓、杨金玉、迟素芹、迟素玲、费怡、李亚珍、李桂英、周业玲、于文彦、郑春玲、张桂霞等。

常淑荣、李翠玉参与迫害了许多法轮功学员，遭到了报应。二零一九年，常淑荣报减刑时，没给减；二零一九年秋，李翠玉报九个月减刑，只给她减刑两个月。◇

被秘密判刑五年 臧中美在省女监受迫害

【明慧网】二零二零年六月，居住在白城市的法轮功学员臧中美女士被秘密判刑五年，已被劫入吉林省女子监狱十三大队迫害。

臧中美，四十七岁，原梨树农场小学教师。二零零零年末，她进京说明大法真相、和平请愿，被中共非法劳教一年半，关押在劳教所迫害。

非法劳教期满后，臧中美的丈夫因经受不住警察长期上门骚扰，被迫与她离婚，带走幼小的孩子。臧中美坚持修炼，又被学校开除公职。臧中美流离失所来到吉林省白城市，靠打工维持生活。

二零二零年二月十六日，臧中美讲真相，被白城市洮北区国保大队恶警绑架、劫持到白城市看守所，她以绝食的方式抵制迫害，二月末，被非法批捕。

二零二零年六月，臧中美被秘密非法判刑五年，后被劫入吉林省女子监狱，被非法关押在十三大队遭受迫害。◇

当警察不再为独裁者效力

文/石川

【明慧网】8月16日，至少有20万白俄罗斯人上街参加“自由大游行”，抗议卢卡申科通过舞弊当选连任总统，相比之下，支持卢卡申科的游行只有数千。

现年65岁的卢卡申科当了26年白俄罗斯总统，在白俄罗斯推行计划经济及独裁统治。今年8月10日他第六次高票当选，但白俄罗斯人已经忍无可忍，质疑选票造假，要求重新计票。

当警察丢掉警服

警察筑起一道道人墙拦截示威者，并用催泪弹等驱散市民，已有人被打死，6000市民被逮捕。但是，在对峙升级的时刻，一些白俄罗斯警察和军人开始拒绝执行卢卡申科的残暴命令，丢掉制服回家，甚至加入市民的示威队伍。

在网上广为传播的一段视频中，一名警察脱掉制服和帽子，转身扔向垃圾桶，他说：“我向我的国家宣誓过，但是看到明斯克发生的事，我不能再穿这套制服了。”

“我们是为人民效力，不是为总统效力”，白俄罗斯的军人和警察开始觉醒，毕竟反对卢卡申科的老百姓占大多数。失去武装力量就相当于猛兽没了爪牙，这是独裁者最为害怕的。面对全国最大规模的

抗议活动，卢卡申科被迫表示，愿意在全民公投之后移交权力，并且释放所有被捕民众。

独裁者的下场往往是悲惨的，统治伊拉克24年的萨达姆被押上绞刑架，统治利比亚42年的卡扎菲被枪毙，他们在位时都被人民崇拜和拥护，但那只是高压统治下的虚假拥护，当他们被人民摒弃的时候，很快就成为“人民公敌”。

下令对人民开枪的罗马尼亚总统齐奥塞斯库在人民的呼声中逃跑，几乎所有的罗马尼亚广播里都响起了这样的声音：“人民公敌齐奥塞斯库和埃列娜正劫持一辆紫色达契亚轿车逃跑，请予以缉拿”。齐奥塞斯库和妻子被逮捕，三天后被送上断头台。

派出所所长的智慧

在中共暴政下，军队和警察成为它镇压人民而非保护人民的国家机器，中共每年也给他们下发大量的维稳经费及奖金来刺激他们的积极性。1999年江泽民集团开始打压法轮功以来，抓捕了大量法轮功学员，不过，随着海内外各种真相的传播，很多警察明白了真相，正在从中共的谎言中觉醒，不愿意做中共的替罪羊。

有一个法轮功学员做铝合金

门窗生意。一天，两个警察到他的店里去搜查，发现仓库里有很多要做真相资料的光盘盒，要拿走。法轮功学员说：“德国柏林墙被推倒之前，东德士兵奉命开枪打死了一个翻墙逃往西德的青年，柏林墙推倒后，开枪打死青年的士兵被判刑。叫开枪是上边的事，打不准是自己的事。国保大队让你们来看看，也没说叫你们非得把东西拿走啊？！”警察还是把光盘盒抬走了。不久，学员发现那些光盘盒又出现在他的仓库。他明白了：因他的店面离派出所很近，经常出去办事不关门，警察趁他出门的空当，找机会又给他送回来了。

还有一次，派出所新来的所长打电话说办公室的门坏了，叫这位学员帮忙修理一下。他去了以后，发现办公室没人，检查门也没有问题，却发现靠门放着一袋子法轮功书籍，有20多本。他明白了：所长是让他来拿大法书的，他高兴地提着袋子放到了车里。

中国古人有句老话，明白人不办糊涂事儿，跟随中共的警察们也应该想想白俄罗斯警察为何放弃独裁者。

面对举世关注的白俄罗斯抗议事件，中共央视在新闻里只说数千白俄罗斯人上街支持总统选举，却对20万人民抗议声音只字不提，如此低级的骗术能瞒谁呢？还不是担心自己也有这么一天吗？◇

你知道吗？

公安部事先有通知 政法委科长自曝“自焚”真相

【明慧网】2001年9月中旬，辽宁省东港市公安局、政法委把数名法轮功学员抓进洗脑班，强迫他们放弃信仰。在洗脑班上，一位法轮功学员对政法委科长赵玉龙讲真相，告诉他“天安门自焚”事件是假的，是栽赃陷害法轮功。赵玉龙避而不答。

9月22日上午，法轮功学员又



对赵玉龙讲述“天安门自焚”真相。赵玉龙接过话说：“‘自焚’这件事我们事先就知道。这件事发生在2001年1月23日，我们在1月21日就接到公安部紧急通知，说1月

◀CCTV“自焚”镜头：王进东浑身“烧”黑，两腿间装汽油的雪碧瓶却不燃烧，翠绿如新，最易着火的头发也还完整；警察在旁边拎着灭火毯摇来晃去，没有丝毫急迫，等王进东喊完口号，才把毯子盖到王的身上。到底是自焚还是拍戏？

23日法轮功在天安门广场有重大事件发生。”法轮功学员说：“看，他们怎么就知道要发生这件事？这不是事先策划好的吗？”赵玉龙知道自己说走了嘴。◇